

3. просит Генерального секретаря оказать в пределах имеющихся ресурсов и по просьбе правительства развивающихся стран техническое содействие, которое им, возможно, потребуется для содействия государственно-административной деятельности и финансированию в целях развития;

4. предлагает Программе развития Организации Объединенных Наций учесть при разработке своих региональных и межрегиональных программ необходимость повышения административных и управленческих возможностей развивающихся стран, особенно наименее развитых из них, в области государственно-административной деятельности и финансирования;

5. принимает к сведению рекомендацию шестого Совещания экспертов в отношении созыва следующего совещания в 1984 году, и просит Генерального секретаря принять необходимые меры по подготовке этого совещания, которое при рассмотрении в рамках своих полномочий Программы Организации Объединенных Наций в области государственно-административной деятельности и финансирования должно будет, в частности, изучить следующие вопросы:

a) проблемы и сдерживающие факторы в области государственно-административной деятельности и финансирования в развивающихся странах в 80-е годы;

b) конкретные потребности развивающихся, и в частности наименее развитых, стран, особенно в области подготовки кадров и создания сети учреждений;

c) поддержка и помощь системы Организации Объединенных Наций в целях установления технического сотрудничества между развивающимися странами в области развития государственно-административной деятельности и финансирования.

48-е пленарное заседание,  
27 июля 1982 года

#### 1982/45. Международное сотрудничество в области налогообложения

Экономический и Социальный Совет,  
ссылаясь на свою резолюцию 1980/13 от 28 апреля 1980 года,

признавая важное значение международного сотрудничества на широкой основе с целью борьбы с уклонением от уплаты налогов и минимизацией налогов в международном масштабе и с целью сокращения, по мере возможности, несовместимости систем налогообложения в интересах содействия развитию международной торговли, капиталовложений и передачи технологий,

рассмотрев доклад Специальной группы экспертов по международному сотрудничеству в области налогообложения о работе ее первого совещания, а также рекомендации Генерального секретаря по этому докладу<sup>7</sup>,

1. рекомендует Специальной группе экспертов по международному сотрудничеству в области налогообложения продолжать свою работу по активизации международного сотрудничества с целью борьбы с уклонением от уплаты налогов и минимизацией налогов и стремиться к разработке руководящих принципов для достижения этой цели;

2. призывает эту Группу продолжать свою работу на основе соответствующих предложений в области налогообложения, включая продолжение изучения Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о двойном налогообложении между развитыми и развивающимися странами, и рассмотрение опыта стран в области применения этой Типовой конвенции на двусторонней основе;

3. просит Группу изучить возможности повышения эффективности налоговых органов и сокращения потенциальных коллизий между законами о налогообложении различных стран;

4. признает важное значение соответствующей подготовки Группы к своей работе и постановляет рассмотреть на своей второй очередной сессии 1983 года меры, которые позволят Группе наиболее эффективным образом выполнять свою работу в будущем.

48-е пленарное заседание,  
27 июля 1982 года

#### 1982/46. Населенные пункты

##### A

#### Международное сотрудничество в области населенных пунктов

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, в которых излагаются Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года, касающуюся развития и международного экономического сотрудничества,

ссылаясь также на принципы и цели, изложенные в Ванкуверской декларации о населенных пунктах от 1976 года, и рекомендации, принятые

<sup>7</sup> E/1982/71.

**Хабитат:** Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам<sup>8</sup>, и на резолюции Генеральной Ассамблеи 32/162 от 19 декабря 1977 года относительно организационных мероприятий по международному сотрудничеству в области населенных пунктов и 34/116 от 14 декабря 1979 года, касающуюся активизации деятельности в области населенных пунктов,

ссылаясь далее на резолюцию 1981/69 А Совета от 24 июля 1981 года относительно международного сотрудничества в области населенных пунктов,

вновь подтверждая свою веру в то, что деятельность в области населенных пунктов может являться одним из основных элементов, способствующих экономическому и социальному развитию стран, и должна рассматриваться как таковая,

вновь подтверждая также необходимость общесистемной гармонизации и координации деятельности системы Организации Объединенных Наций в области населенных пунктов,

рассмотрев доклад Комиссии по населенным пунктам о работе ее пятой сессии<sup>9</sup>,

1. принимает к сведению доклад Комиссии по населенным пунктам о работе ее пятой сессии;

2. рекомендует Генеральной Ассамблее для рассмотрения и принятия решения на ее тридцать седьмой сессии те резолюции и решения, принятые Комиссией на ее пятой сессии, которые требуют решения Ассамблеи;

3. призывает Комиссию по населенным пунктам и Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) ускорить осуществление своих усилий, направленных на достижение большей согласованности и координации деятельности в области населенных пунктов в рамках системы Организации Объединенных Наций в соответствии с их соответствующими мандатами согласно резолюции 32/162 Генеральной Ассамблеи, и призывает компетентные специализированные учреждения и другие органы и организации системы Организации Объединенных Наций сотрудничать с Комиссией и Центром в осуществлении их усилий;

4. призывает далее Комиссию по населенным пунктам продолжать предусматривать техническое сотрудничество между развивающимися странами в разработке и осуществлении их программ в области населенных пунктов и оказывать ему надлежащую поддержку.

48-е пленарное заседание,  
27 июля 1982 года

<sup>8</sup> См. Доклад Хабитат: Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Ванкувер, 31 мая — 11 июня 1976 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.7 и исправление).

<sup>9</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 8 (A/37/8).

## B

### Международный год обеспечения жильем бездомного населения

Экономический и Социальный Совет, ссылаясь на свою резолюцию 1981/69 от 24 июля 1981 года относительно предложения провозгласить Международный год обеспечения жильем бездомного населения,

ссылаясь также на резолюцию 36/71 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1981 года, в которой Ассамблея постановила в принципе объявить 1987 год Международным годом обеспечения жильем бездомного населения,

рассмотрев доклад Директора-исполнителя Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), в котором содержатся предложения относительно конкретной программы мер и мероприятий, которые должны быть проведены до и в течение Международного года обеспечения жильем бездомного населения<sup>10</sup>,

отмечая, что Комиссия по населенным пунктам в своей резолюции 5/14 от 7 мая 1982 года единодушно приветствовала и одобрила предложения Директора-исполнителя о стратегии и критериях, а также руководящие принципы деятельности на национальном, региональном и международном уровнях, и приняла к сведению организационные и административные мероприятия, предложенные Директором-исполнителем, в качестве эффективного с экономической точки зрения пути организации и координации деятельности в рамках Года<sup>11</sup>,

приветствуя, в частности, предложение осуществлять и координировать в рамках существующих институтов деятельность, связанную с Международным годом обеспечения жильем бездомного населения,

будучи убежденным в том, что проведение Международного года, посвященного проблемам бездомного населения в городских и сельских районах, особенно в развивающихся странах, будет в значительной мере содействовать экономическому развитию и социальной справедливости в условиях международного мира и безопасности,

приняв к сведению мнения Комиссии по населенным пунктам и изложенные в докладе Директора-исполнителя предложения, отраженные в резолюции 5/14 Комиссии,

1. одобряет сделанные Комиссией по населенным пунктам в ее резолюции 5/14 рекомендации

<sup>10</sup> HS/C/5/5.

<sup>11</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 8 (A/37/8), приложение I.

Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии при условии соблюдения критериев финансирования и организации международных годов, изложенных в приложении к резолюции 1980/67 Совета от 25 июля 1980 года;

2. призывает скорректировать в соответствии с наличием добровольных взносов предложения в отношении конкретных программ мер и мероприятий, которые должны быть проведены до и в течение Международного года обеспечения жильем бездомного населения;

3. призывает далее сосредоточить конкретные программы мер и мероприятий, которые должны быть проведены до и в течение Года в основном на национальном и местном уровнях;

4. призывает все государства, особенно правительства развитых стран, а также правительства других стран, которые в состоянии это сделать, международные финансовые организации, межправительственные и неправительственные организации и другие организации государственного и частного секторов оказывать щедрую финансовую и иную соответствующую поддержку программе Года;

5. рекомендует, чтобы в повестке дня каждой сессии Комиссии вплоть до 1987 года предусматривалась возможность для этих доноров сообщать о характере и масштабах поддержки, которую они готовы оказать программе Международного года обеспечения жильем бездомного населения.

48-е пленарное заседание,  
27 июля 1982 года

**1982/47. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, и помошь угнетенному народу Южной Африки и его национально-освободительному движению со стороны учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций**

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад Генерального секретаря<sup>12</sup> и доклады Председателя Экономического и Социального Совета, касающиеся пунктов, озаглавленных «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций»<sup>13</sup> и «Помощь угнетенному народу Южной Африки и его национально-освободительному движению со сто-

роны учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций»<sup>14</sup>,

заслушав заявления Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и исполняющего обязанности Председателя Специального комитета против апартеида,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции, принятые органами Организации Объединенных Наций по этому вопросу, включая, в частности, резолюцию 36/52 Ассамблеи от 24 ноября 1981 года и резолюцию 1981/54 Совета от 22 июля 1981 года,

вновь подтверждая ответственность специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций за принятие всех эффективных мер в рамках их соответствующих сфер компетенции в целях обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций органов Организации Объединенных Наций,

глубоко сознавая, что народ Намибии и его национально-освободительное движение — Народная организация Юго-Западной Африки — постоянно испытывают настоятельную потребность в конкретной помощи со стороны специализированных учреждений и международных организаций, связанных с Организацией Объединенных Наций, в их борьбе за освобождение своей страны от незаконной оккупации расистским режимом меньшинства в Южной Африке,

будучи глубоко озабочен тем, что, хотя благодаря постоянным усилиям Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в деле расширения помощи беженцам из южной части Африки был достигнут прогресс, меры, принятые до настоящего времени соответствующими организациями и учреждениями по предоставлению помощи в основном народу Намибии, все еще остаются недостаточными для удовлетворения его насущных и возрастающих потребностей,

с удовлетворением отмечая постоянные усилия Программы развития Организации Объединенных Наций по оказанию помощи соответствующим национально-освободительным движениям и приветствуя инициативу данной организации по созданию каналов для поддержания более тесных периодических контактов и проведения консультаций между специализированными учреждениями, учреждениями Организации Объединенных

<sup>12</sup> A/37/177 и Add.1 и 2.

<sup>13</sup> E/1982/65.

<sup>14</sup> E/1982/77